



TEATRE DE SALT

www.ect-sct.com www.teatredesalt.cat

NOTA DE PREMSA

Presentada la programació d'arts escèniques del Teatre de Salt de gener a juny del 2010, dins el marc de l'Escena Catalana Transfronterera/Scène Catalane Transfrontalière Salt/Girona-Perpinyà.

Entre els 18 espectacles que presenta el Teatre de Salt, destaquen l'estrena a Catalunya de *Fin de partida*, dirigit per Krystian Lupa i l'estrena de *Dues dones que ballen*, dirigit per Àlex Rigola, ambdós coproduïts per El Canal, així com l'estrena a Catalunya de *Cocorico*, amb Patrice Thibaud (el gran actor de la cia. de Deschamps et Makeieff) i l'estrena a l'estat espanyol de *Le cri*, espectacle de dansa de la Cie. Nacera Belaza (França-Algèria)

L'Alcaldesa de Salt, Iolanda Pineda, L'Alcalde de Perpinyà, Jean-Marc Pujol, i els directors artístics de l'Escena Catalana Transfronterera, Salvador Sunyer i Domènec Reixach, han presentat avui la segona programació d'arts escèniques conjunta Salt-Perpinyà de l'Escena Catalana Transfronterera / Scène Catalane Transfrontalière (ECT-SCT), i que correspon al primer semestre de l'any 2010.

El Teatre de Salt presenta en total 18 espectacles de teatre, música, dansa i públic familiar o tots els públics, 16 dels quals pertanyen a la programació conjunta ECT-SCT. Propostes de gran qualitat, destinades a un públic ampli i que s'engloben en les línies següents:

EL CANAL Centre d'Arts Escèniques Salt/Girona ESTRENA AL TEATRE DE SALT DUES DE LES SEVES COPRODUCCIONS DE LA TEMPORADA 2009-2010: DUES DONES QUE BALLEM, DIRIGIDA PER ÀLEX RIGOLA I FIN DE PARTIDA, DIRIGIDA PER KRYSSTIAN LUPA.

El Teatre de Salt acollirà l'estrena de dues de les coproduccions de EL CANAL Centre d'Arts Escèniques de Salt/Girona de la temporada, dos esperats muntatges que ens vénen de la mà d'Àlex Rigola i Krystian Lupa, en coproducció amb el Teatre Lliure i el Teatro de la Abadía (i

d'altres coproductors), respectivament. Rigola dirigirà un duel interpretatiu entre dues grans actrius, Anna Lizaran i Alícia Pérez, a *Dues dones que ballen*, un text de Josep Maria Benet i Jornet. L'espectacle s'estrena aquí i després farà temporada al Teatre Lliure. El prestigiós director polonès Krystian Lupa, de qui ja hem vist tres dels seus espectacles al Teatre de Salt dins el marc del Festival Temporada Alta, abordarà per primera vegada un text de Samuel Beckett, *Fin de partida*, i també per primer cop en una producció de factura espanyola, amb al Teatro de la Abadía com a productor i El Canal com a coproductor entre d'altres. Lupa dirigirà un gran actor del país, José Luis Gómez.

DOS ESPECTACLES DE PRIMER NIVELL PROGRAMATS CONJUNTAMENT A SALT I A PERPINYÀ

Dues propostes, l'una de teatre sense text, *Cocorico*, i l'altra de dansa, *Le cri*, han estat programes conjuntament a Perpinyà i a Salt. Cocorico és teatre d'humor, un excel·lent espectacle que ens arriba de la mà de Patrice Thibaud, gran intèrpret de la comicitat que ha treballat amb la companyia Deschamps et Makeieff i de qui ja vàrem gaudir del seu treball a *Les étourdis*, representat al Festival Temporada Alta ara fa dos anys. Cocorico es representa al Teatre de Salt en la seva estrena a Catalunya. Pel que fa a *Le cri*, és un colpidor espectacle de dans de la companyia Nacera Belaza, premiada per aquest treball l'any 2008 a França i representat al Festival d'Avinyó. *Le cri* s'estrena a l'Estat espanyol al Teatre de Salt

ALGUNES DE LES MILLORS PROPOSTES TEATRALS DE LA TEMPORADA

En Teatre, convidem a gaudir d'algunes de les millors propostes de teatre de text, amb dramaturgia pròpia o adaptada, de la temporada: és el cas, en primer lloc, d'*El Encuentro de Descartes con Pascal Joven*, amb versió i direcció i interpretació de Josep Maria Flotats, que visita el Teatre de Salt per primera vegada i abans de fer temporada al Teatre Lliure. Ens visitarà la darrera creació de Ramon Simó, *Petita feina per a pallaso vell*, una coproducció del CAET i Bitò Produccions estrenada a Terrassa que actualment està fent temporada a la Muntaner i que compta amb tres dels millors clowns del país, Jordi Martínez, Monti i Claret Papiol. Carol López, propera directora artística de La Villarroel, ens presenta *Boulevard*, la seva darrera creació, de la qual signa autoria i direcció i que ha recollit excel·lents crítiques. Carol López ja havia estat al Teatre de Salt amb anteriors creacions, *VOS (Versió Original Subtitulada)* i *Last Chance*. Comparteix generació amb Carol López, l'actor i director Julio Manrique, de qui podem veure tres espectacles: *Product*, espectacle inaugural del cicle Escenaris al Gironès, una proposta molt atractiva per al públic jove i que es va poder veure fa poc al Festival Temporada Alta amb les entrades exhaurides de feia dies; *La forma de les coses*, un gran èxit de Manrique, una coproducció de La Troca i el Teatre Lliure molt lloada pel públic i la crítica que actualment està fent temporada a Barcelona; i finalment, *American buffalo*, de David Mamet, una producció del Teatre Lliure que encara ha d'estrenar-se (ho farà el gener del 2010).

EN MÚSICA, LA PRESENTACIÓ DEL PRIMER DISC DEL GRUP LAS MIGAS, AMB LA RECONEGUDA VEU DE LA INTÈRPRET SILVIA PÉREZ CRUZ.

Las Migas és un grup singular. Quatre dones que fan flamenc, amb les ales que li presten el jazz, el fado, el tango, les havaneres i la música gitana. Las Migas presenten al Teatre de Salt, en un concert que promet ser memorable, el seu primer disc, *Las reinas del matute*, amb un repertori que beu de les pròpies fonts, però també de la poesia de Lorca i Alberti i de nous compositors gaditans.

UNA PROGRAMACIÓ D'ESPECTACLES FAMILIARS I/O PER A TOTS ELS PÚBLICS, DE DIFERENTS D'UNA ALTA QUALITAT, DE GÈNERES DIVERSOS, I TOTS ELLS PREMIATS I RECONEGUTS

El Teatre de Salt segueix un any més en la línia d'apostar per els nostres futurs espectadors, i per això ha triat un paquet d'espectacles per a públic familiar i/o per a tots els públics que destaquen per la seva gran qualitat, per la seva diversitat en quant al gènere al qual pertanyen i per haver estat tots ells reconeguts amb diferents premis i guardons.

Pagagnini, d'Yllana i Ara Malikian, un concert esbojarrat ple d'humor que porta omplint teatres allà on va, i que es veurà al Teatre de Salt en dues funcions; *Sincola*, de la companyia italiana Quelli di Grock, un espectacle teatral que inspirant-se en el conte de *La sirenetta*, crea una faula deliciosa per parlar sobre la diversitat; *Ovni*, de Farrés Brothers i Cia, espectacle de la mà d'una de les companyies de titelles més prestigioses de casa nostra; *La vuelta al mundo en 80 cajas*, de la cia. Markeliñe, un espectacle que no deixa de representar-se arreu del món, amb més de 600 funcions fetes; i *En Joan sense por*, un espectacle de teatre musical amb titelles d'EGOSpetits, una companyia revelació en l'àmbit del teatre.

La programació del Teatre de Salt es complementa amb tota l'oferta d'espectacles de Perpinyà dins l'ECT-SCT, que inclou un ampli ventall de propostes, de teatre, dansa, també de música clàssica, a banda dels festivals TILT, una cita ineludible de les d'Arts digitals organitzat per elmediador, i IDA y VUELTA, una autèntica festa a Perpinyà organitzada per la Casa Musicale. Tota la informació la trobareu detallada en el programa ECT-SCT gener-juliol 2010 i al web www.ect-sct.com.

ECT | SCT
ESCENA CATALANA
TRANSFRONTERERA | SCÈNE CATALANE
TRANSFRONTALIÈRE



PERPIGNAN
mairie-perpignan.fr



ECT | SCT
ESCENA CATALANA
TRANSFRONTERERA | SCÈNE CATALANE
TRANSFRONTALIÈRE



PERPIGNAN
mairie-perpignan.fr



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura
i Mitjans de Comunicació



ECT-SCT Contactes premsa:

Ajuntament de Salt: Anna Estanyol - Mòbil: 608 491 753 – anna@comunica.cat

Teatre de Salt: Silvia P. Aspiroz - T: 972 40 20 04 – silvia@bitoproduccions.com

Ajuntament de Perpinyà: Adeline Montès - T: +33 4 68 62 38 62 – montes.adeline@mairie-perpignan.com

Teatre de Salt
Gestiona:

BITÒ PRODUCCIONS

www.bitoproduccions.com